

Distr.: General
6 April 2023
Arabic
Original: English

مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية



مجلس التجارة والتنمية

الدورة السبعون

جنيف، 19-30 حزيران/يونيه 2023

البند 1(ب) من جدول الأعمال المؤقت

إقرار جدول الأعمال وتنظيم أعمال الدورة

جدول الأعمال المؤقت وشروحه

مذكرة من إعداد أمانة الأونكتاد

يرد جدول الأعمال المؤقت للدورة السبعين لمجلس التجارة والتنمية في الفصل الأول أدناه. والغرض من شروح أمانة الأونكتاد، الواردة في الفصل الثاني، هو تقديم معلومات أساسية مهمة تغطي بنود جدول الأعمال المؤقت، ووصف مقتضب للوثائق ذات الصلة.



الرجاء إعادة الاستعمال

أولاً- جدول الأعمال المؤقت

- 1- المسائل الإجرائية:
 - (أ) انتخاب أعضاء المكتب؛
 - (ب) إقرار جدول الأعمال وتنظيم أعمال الدورة؛
 - (ج) اعتماد التقرير المتعلق بوثائق التفويض.
- 2- الجزء الرفيع المستوى.
- 3- مناقشة عامة.
- 4- التقرير السنوي للأمانة العامة.
- 5- تقرير التكنولوجيا والابتكار لعام 2023: فتح نوافذ خضراء - الفرص التكنولوجية لعالم خفيض الكربون.
- 6- الأنشطة التي اضطلع بها الأونكتاد دعماً لأفريقيا.
- 7- مؤشر القدرات الإنتاجية لوضع السياسات على أساس الأدلة.
- 8- تطور النظام التجاري الدولي واتجاهاته من منظور إنمائي.
- 9- تنفيذ نتائج الدورة الخامسة عشرة لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية.
- 10- العملية التحضيرية للدورة السادسة عشرة لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية.
- 11- تقرير فريق الخبراء الحكومي الدولي المعني بالتجارة الإلكترونية والاقتصاد الرقمي.
- 12- مساهمات الأونكتاد في تنفيذ ومتابعة نتائج المؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي.
- 13- جدول الأعمال المؤقت للدورة التنفيذية الرابعة والسبعين لمجلس التجارة والتنمية.
- 14- المسائل المؤسسية والتنظيمية والإدارية وما يتصل بها:
 - (أ) تقرير رئاسة الهيئة الاستشارية المنشأة بموجب الفقرة 166 من خطة عمل بانكوك بشأن تنظيم الأمانة دورات تدريبية في الفترة 2022-2023 وتأثير هذه الدورات؛ وتعيين أعضاء الهيئة الاستشارية
 - (ب) تسمية الهيئات الحكومية الدولية لأغراض المادة 76 من النظام الداخلي للمجلس
 - (ج) تسمية المنظمات غير الحكومية لأغراض المادة 77 من النظام الداخلي للمجلس
 - (د) استعراض الجدول الزمني للاجتماعات
 - (هـ) استعراض قوائم الدول الواردة في مرفق قرار الجمعية العامة 1995(د-19)
 - (و) الآثار الإدارية والمالية المترتبة على إجراءات المجلس.
- 15- مسائل أخرى.
- 16- اعتماد التقرير.

ثانياً- شروح جدول الأعمال المؤقت

1- أقرّ جدول الأعمال المؤقت للدورة السبعين لمجلس التجارة والتنمية في الجلسة العامة الختامية للدورة التنفيذية الثالثة والسبعين للمجلس المعقودة في 15 شباط/فبراير 2023.

البند 1

المسائل الإجرائية:

(أ) انتخاب أعضاء المكتب

- 2- يرد النظام الداخلي لمجلس التجارة والتنمية في الوثيقة TD/B/16/Rev.4 و Corr.1.
- 3- ووفقاً للمادتين 18 و19 من النظام الداخلي، يتألف مكتب المجلس من 12 عضواً: الرئيس/الرئيسة، و10 نواب للرئيس/الرئيسة، والمقرر(ة)، أي أربعة أعضاء من القائمة ألف (أفريقيا/آسيا)، وأربعة أعضاء من القائمة باء، وعضوان من القائمة جيم، وعضوان من القائمة دال، على النحو المشار إليه في مرفق قرار الجمعية العامة 1995(د-19). بصيغته المعدلة.
- 4- ووفقاً لدورة التناوب الجارية منذ الدورة التاسعة لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، سيكون رئيس/رئيسة المجلس للدورة السبعين ممثلاً/ممثلة لإحدى الدول المدرجة في القائمة ألف (آسيا) وسيكون المقرر/ستكون المقررة ممثلاً/ممثلة لإحدى الدول المدرجة في القائمة باء. وعليه، سيكون نواب الرئيس/الرئيسة الـ 10 على النحو التالي: ثلاثة نواب من القائمة ألف (أفريقيا/آسيا)؛ وثلاثة من القائمة باء؛ واثنتان من القائمة "جيم"؛ واثنتان من القائمة "دال".

(ب) إقرار جدول الأعمال وتنظيم أعمال الدورة

جدول الأعمال

5- يرد جدول الأعمال المؤقت للدورة في الفصل الأول أعلاه.

تنظيم العمل

6- بغية تلبية الاقتراحات التي قدمتها الوفود، نُظمت اجتماعات دورة المجلس بطريقة تكفل عدم عقد جلستين في وقت واحد. وقد صُممت بهدف ضمان المشاركة الفعالة من جانب الوفود، ولا سيما الوفود الصغيرة، وكذلك لتحقيق أكفأ استخدام لموارد المؤتمرات المتاحة للأمم المتحدة، ولا سيما في زمن المتغيرات هذا. وسيتاح برنامج مفصل في الوقت المناسب، يمكن تعديله حسب ما تقتضيه الظروف.

(ج) اعتماد التقرير المتعلق بوثائق التفويض

7- وفقاً للمادة 17-2 من النظام الداخلي، سيفحص مكتب المجلس وثائق التفويض ويقدم تقريره إلى المجلس.

وثائق مقدمة أثناء الدورة

البند

الجزء الرفيع المستوى

8- وافق مجلس التجارة والتنمية، في دورته التنفيذية الثالثة والسبعين، على أن يكون هناك جزء رفيع المستوى في الدورة العادية. وسيتفق المكتب الموسع للمجلس على موضوع الجزء الرفيع المستوى، رهناً بموافقة المجلس.

البند 3

مناقشة عامة

9- من المتوقع أن تجري المناقشة العامة خلال الأسبوع الأول من الدورة السبعين للمجلس. وستستسخ نصوص البيانات التي تحال إلى الأمانة وتُحمل في موقع الأونكتاد الشبكي باللغة/اللغات التي ترد بها.

10- ووفقاً للمادة 39 من النظام الداخلي لمجلس التجارة والتنمية، يجوز أن يُطلب إلى المتكلمين تقليص مدة مداخلتهم. وسوف يُقدّم المزيد من التفاصيل عن الحدود الزمنية في الوقت المناسب وفي برنامج مجلس التجارة والتنمية.

البند 4

التقرير السنوي للأمانة العامة

11- ستقدم الأمانة العامة للأونكتاد، في إطار هذا البند من جدول الأعمال، معلومات رئيسية إلى المجلس عن أنشطة الأونكتاد وعن مسائل أخرى، حسب الاقتضاء.

البند 5

تقرير التكنولوجيا والابتكار لعام 2023: فتح نوافذ خضراء - الفرص التكنولوجية لعالم خفيض الكربون

12- في إطار هذا البند من جدول الأعمال، يُدعى المجلس إلى النظر في نتائج تقرير الأونكتاد لعام 2023 بشأن التكنولوجيا والابتكار: فتح نوافذ خضراء - الفرص التكنولوجية لعالم خفيض الكربون.

13- يسلط تقرير التكنولوجيا والابتكار لعام 2023 الضوء على الفرص التي يتيحها الابتكار في السلع والخدمات ذات البصمة الكربونية الأصغر للبلدان النامية لتحفيز النمو الاقتصادي وتعزيز قدراتها التكنولوجية. ولدى البلدان النامية فرصة لاكتساب قيمة في هذه الموجة الجديدة من التغير التكنولوجي وتحديد مسار للتنمية المستدامة يراعي الأبعاد الاجتماعية والاقتصادية والبيئية. بيد أنه لا غنى عن نظام عادل وبيئة تمكينية لتمهيد الطريق لذلك. ويتضمن التقرير تحليلاً لحجم السوق بالنسبة إلى 17 من التكنولوجيات الخضراء والرائدة، مثل الذكاء الاصطناعي و"إنترنت الأشياء" والسيارات الكهربائية، فضلاً عن تحليل قدرة هذه التكنولوجيات على خلق فرص العمل. ويسلط التقرير الضوء على أكثر القطاعات الواعدة بالنسبة إلى البلدان النامية. ويتضمن التقرير أيضاً تحديثاً لمدى الاستعداد للتكنولوجيات الرائدة، يقدم تقييماً لمدى استعداد البلدان لاستخدام التكنولوجيات الرائدة التي تستفيد من الرقمنة والقدرة على الاتصال الإلكتروني

استخداماً منصفاً. وبالنظر إلى أن الوقت قد حان لتنمية الصناعات حول التكنولوجيات النظيفة في البلدان النامية، تُدعى الحكومات إلى مواءمة مجموعة من السياسات، والاستثمار في قطاعات أكثر تطوراً ومراعاة للبيئة، والتعجيل بتعزيز المهارات التقنية وزيادة الاستثمارات في الهياكل الأساسية التكنولوجية. ودعمًا لهذا التطور، وُجّهت دعوة أيضاً إلى زيادة التعاون من خلال التجارة الدولية عن طريق ضمان الاتساق بين نظم التجارة الدولية، بما في ذلك حقوق الملكية الفكرية ذات الصلة، والاتفاقات الدولية في مجال تغير المناخ.

الوثائق

UNCTAD/TIR/2022 والاستعراض العام تقرير التكنولوجيا والابتكار لعام 2023: فتح نوافذ خضراء - الفرص التكنولوجية لعالم خفيض الكربون

البند 6

الأنشطة التي اضطلع بها الأونكتاد دعماً لأفريقيا.

14- سينظر مجلس التجارة والتنمية، في إطار هذا البند من جدول الأعمال، في تقرير يُعدّ كل سنة ويُقدّم إلى دورة من دورات المجلس عن الأنشطة التي يضطلع بها الأونكتاد لدعم أفريقيا. ويقدم التقرير لمحة عامة عن أنشطة البحث وبناء القدرات التي يضطلع بها الأونكتاد دعماً لأفريقيا.

الوثائق

الأنشطة التي اضطلع بها الأونكتاد دعماً لأفريقيا
تقرير الأمانة العامة للأونكتاد

TD/B/70/2

البند 7

مؤشر القدرات الإنتاجية لوضع السياسات على أساس الأدلة

15- في إطار هذا البند من جدول الأعمال، سينظر مجلس التجارة والتنمية في تقرير عن القدرات الإنتاجية ومؤشر القدرات الإنتاجية. ويرد في التقرير شرح لمفهوم القدرات الإنتاجية ودراسة لأداء البلدان النامية استناداً إلى المؤشر. وفي سياق حتمية إعادة هيكلة الاقتصادات الوطنية، وتنوع الصادرات، وبناء القدرة على الصمود بين البلدان النامية، هناك إصرار على ضرورة إعادة توجيه السياسات المحلية من الممارسة الحالية المتمثلة في التدخلات المعزولة والقائمة على المشاريع والقصيرة الأجل إلى تدخلات قائمة على البرامج ومنسقة ومستدامة على نطاق الاقتصاد. وينطبق هذا على وجه الخصوص على أقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية. ولهذا الغرض، يُقترح استخدام مؤشر القدرات الإنتاجية لوضع السياسات على أساس الأدلة ولوضع معايير لقياس الأداء من أجل تقييم الثغرات في القدرات الإنتاجية وتحديد الإجراءات السياساتية الواجب اتخاذها من خلال التقييمات الوطنية للفجوات الإنتاجية. وتشمل هذه التقييمات تحليلات تشخيصية متعددة الأبعاد تهدف إلى الاستجابة لمسألة الكيفية التي يمكن بها للبلدان النامية أن تعالج على أفضل وجه الثغرات والقيود المتصلة بقدراتها الإنتاجية، التي لا غنى عنها لبناء قدرتها على الاستجابة للصدّات الخارجية والتخطيط لنموها وتميئتها الشاملين والمستدامين في المدى البعيد.

الوثائق

مؤشر القدرات الإنتاجية لوضع السياسات على أساس الأدلة

TD/B/70/3

البند 8

تطور النظام التجاري الدولي واتجاهاته من منظور إنمائي

16- في إطار هذا البند من جدول الأعمال، سينظر مجلس التجارة والتنمية في تطور النظام التجاري الدولي واتجاهاته من منظور إنمائي.

17- وفي سياق المناسبة المقبلة للذكرى السنوية الستين للأونكتاد والأعمال التحضيرية للدورة السادسة عشرة لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، ستناقش الدول الأعضاء الكيفية التي يمكن بها تصميم جدول أعمال ينظر إلى المستقبل فيما يتعلق بسياسات التجارة والتنمية من أجل التصدي للتحديات الجديدة والمستمرة على حد سواء. وبصفة عامة، سَتُعَالَج هذه التحديات في إطار ثلاثة مجالات رئيسية للسياسة العامة هي: تغيير المناخ والانتقال في مجال الطاقة؛ وأوجه عدم التماثل عبر المشهد التجاري والتنموي؛ وقدرة النظام التجاري الدولي على الصمود.

18- وستتناول المناقشات هذه القضايا بمشاركة أمانة الأونكتاد وسيشارك ممثلون من الشعب المتصلة بالتجارة في كل لجنة من اللجان الإقليمية للأمم المتحدة في دورة مكرسة لتسليط الضوء على الفرص والتحديات المحددة المتصلة بالنهوض بخطة جديدة للتجارة والتنمية من منظور إقليمي.

وثائق مقدمة أثناء الدورة

البند 9

تنفيذ نتائج الدورة الخامسة عشرة لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية

19- في إطار هذا البند من جدول الأعمال، ستقدم الأمانة العامة للأونكتاد إلى المجلس معلومات رئيسية عن التقدم المحرز في تنفيذ نتائج الدورة الخامسة عشرة لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية.

البند 10

العملية التحضيرية للدورة السادسة عشرة لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية

20- في إطار هذا البند من جدول الأعمال، ستوجه الأمانة نظر الدول الأعضاء إلى عناصر تتصل بالعملية التحضيرية للدورة السادسة عشرة لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية للنظر فيها.

البند 11

تقرير فريق الخبراء الحكومي الدولي المعني بالتجارة الإلكترونية والاقتصاد الرقمي

21- سيُعرض على المجلس تقرير الدورة السادسة لفريق الخبراء الحكومي الدولي المعني بالتجارة الإلكترونية والاقتصاد الرقمي لكي ينظر فيه.

الوثائق

تقرير فريق الخبراء الحكومي الدولي المعني بالتجارة الإلكترونية والاقتصادية والاقتصاد الرقمي عن أعمال دورته السادسة

[TD/B/EDE/6/4](#)

البند 12

مساهمات الأونكتاد في تنفيذ ومتابعة نتائج المؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي

22- أكدت الجمعية العامة، في قرارها 270/57 "باء"، الحاجة إلى الانتفاع إلى أقصى حد ممكن من آليات الأمم المتحدة الموجودة قصد استعراض تنفيذ الالتزامات التي قُطعت في إطار منظومة الأمم المتحدة في المجالات الرئيسية للتنمية. وفي هذا الصدد، دعت الجمعية العامة مجلس التجارة والتنمية إلى أن يسهم، في حدود ولايته، في تنفيذ واستعراض التقدم المحرز في تنفيذ نتائج المؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة، في إطار بنود جدول أعماله ذات الصلة.

23- ويهيب عهد بريدجتاون (TD/541/Add.2)، في الفقرة 5، بالأونكتاد "أن يسهم في تنفيذ ومتابعة نتائج المؤتمرات العالمية ذات الصلة، بما في ذلك خطة التنمية المستدامة لعام 2030، وخطة عمل أديس أبابا، وحسب الاقتضاء، اتفاق باريس بموجب اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، وغير ذلك من الاتفاقات والنتائج الدولية ذات الصلة".

24- وفي إطار هذا البند من جدول الأعمال، ستقدم الأمانة العامة للأونكتاد إلى المجلس معلومات رئيسية عن المساهمة المقدمة في تنفيذ ومتابعة نتائج المؤتمرات العالمية ذات الصلة.

البند 13

جدول الأعمال المؤقت للدورة التنفيذية الرابعة والسبعين لمجلس التجارة والتنمية

25- سيُدعى مجلس التجارة والتنمية إلى النظر في مشروع جدول الأعمال المؤقت لدورته التنفيذية الرابعة والسبعين والموافقة عليه.

وثائق مقدمة أثناء الدورة

البند 14

المسائل المؤسسية والتنظيمية والإدارية وما يتصل بها:

(أ) تقرير رئاسة الهيئة الاستشارية المنشأة بموجب الفقرة 166 من خطة عمل بانكوك بشأن تنظيم الأمانة دورات تدريبية في الفترة 2022-2023 وتأثير هذه الدورات؛ وتعيين أعضاء الهيئة الاستشارية

26- وفقاً لقرار مجلس التجارة والتنمية 466(د-47)، ستطلع رئاسة الهيئة الاستشارية المجلس على أنشطة الهيئة الاستشارية وعلى تنفيذ الفقرة 166 من خطة عمل بانكوك. وسيُدعى المجلس إلى تعيين أعضاء الهيئة الاستشارية لعام 2023، بناءً على توصيات المجموعات الإقليمية.

(ب) تسمية الهيئات الحكومية الدولية لأغراض المادة 76 من النظام الداخلي للمجلس

27- تلقت أمانة الأونكتاد طلباً واحداً للإدراج في القائمة المنصوص عليها في المادة 76 من النظام الداخلي للمجلس. وترد في الوثيقة TD/B/IGO/LIST/11 قائمة بالمنظمات الحكومية الدولية المعتمدة.

الوثائق

طلب مقدم من الشبكة الدولية للخيزران والروطان.

TD/B/70/R.2

مذكورة من أمانة الأونكتاد

(ج) تسمية المنظمات غير الحكومية لأغراض المادة 77 من النظام الداخلي للمجلس

28- تلقت أمانة الأونكتاد طلبين للإدراج في القائمة المنصوص عليها في المادة 77 من النظام الداخلي للمجلس. وترد في الوثيقة TD/B/NGO/LIST/27 القائمة الحالية للمنظمات غير الحكومية المعتمدة.

الوثائق

طلب مقدم من الرابطة النسائية للنقل البحري والتبادل التجاري الدوليين. مذكرة من أمانة الأونكتاد TD/B/70/R.1

طلب مقدم من الجمعية البرلمانية للبحر الأبيض المتوسط. مذكرة من أمانة الأونكتاد TD/B/70/R.3

(د) استعراض الجدول الزمني للاجتماعات

29- سيُعرض على المجلس الجدول الزمني لاجتماعات عام 2024.

وثائق مقدمة أثناء الدورة

(هـ) استعراض قوائم الدول الواردة في مرفق قرار الجمعية العامة 1995 (د-19)

30- ستُعرض على المجلس، بحسب الاقتضاء، القائمة المحدثة لأعضاء الأونكتاد والمجلس.

الوثائق

Membership of UNCTAD and membership of the Trade and Development Board TD/B/INF.255

(و) الآثار الإدارية والمالية المترتبة على إجراءات المجلس

31- سيُبلغ المجلس خلال الدورة بالآثار الإدارية والمالية التي تترتب عن أي مقترحات معروضة عليه.

الوثائق الصادرة أثناء الدورة، إذا لزم الأمر

البند 15 مسائل أخرى

البند 16 اعتماد التقرير

32- سيُتضمن تقرير مجلس التجارة والتنمية المقدم إلى الجمعية العامة النتائج المتفاوض عليها، إضافة إلى قرارات أخرى قد يقرر المجلس اعتمادها.